

## Lieferprogramm "Energy" Product range "Energy"

Hergestellt in unserer DNV + LR zugelassenen Gießerei.

*Produced in our DNV + LR approved foundry.*



**Auch als Offshore-Variante erhältlich !**

*Also available as offshore execution !*

## Armaturen für Trafoöle

*Valves for transformer oils*

## Lieferprogramm "Energy"

- **Absperrschieber** DIN EN 12288
  - DN 15 - DN 300
  - Nenndruck bis PN 6
  - für Temperaturen von -60°C bis +115°C
  - Muffen- oder Flanschausführung
  - Baulängen nach DIN oder ANSI
  - Flansche nach DIN, ANSI oder JIS
- **Auslaufventile** DIN 42568
  - DN 15, DN 32
  - Nenndruck bis PN 6
  - für Temperaturen von -60°C bis +115°C
  - Flansche nach DIN, ANSI oder JIS
  - Ausgang mit Aussengewinde und Schraubkappe
- **Durchgangs-Trafohähne** DIN 42544
  - DN 25, DN 80
  - Nenndruck bis PN 5
  - für Temperaturen von -25°C bis +115°C
  - Flansche nach DIN, ANSI oder JIS
- **Dreiwege-Trafohähne** DIN 42544
  - DN 25, DN 50, DN 80
  - Nenndruck bis PN 5
  - für Temperaturen von -40°C bis +115°C
  - Flansche nach DIN, ANSI oder JIS
  - mit L-Küken oder T-Küken
- **Zubehör**
  - Bedienteile
- nähere Informationen und weitere Produkte auf Anfrage

## Produktmerkmale

- geeignet speziell für den Einsatz in Kühlkreisläufen von ölgefüllten Transformatoren
- gute Korrosions- und Meerwasserbeständigkeit durch Werkstoff Rg 5 oder Gbz 10
- lieferbar in vielen verschiedenen Ausführungen

## Sonderausführungen

Weitere spezielle Ausführungen sind durch die Herstellung in unserer eigenen nach DNV und LR zugelassenen Gießerei möglich.

**Sprechen Sie uns an !**

**Göpfert AG**  
Industriestr.  
D-25795 Weddingstedt  
Germany

Tel. +49(0)481-903-0  
Fax +49(0)481-903-90  
sales@goepfert-ag.com  
www.goepfert-ag.com

## Product range "Energy"

- **Gate valves** DIN EN 12288
  - DN 15 - DN 300
  - nominal pressure up to PN 6
  - temperature range from -60°C up to +115°C
  - female screwed ends or flanged
  - face-to-face acc. to DIN or ANSI
  - flanges acc. to DIN, ANSI or JIS
- **Outlet valves** DIN 42568
  - DN 15, DN 32
  - nominal pressure up to PN 6
  - temperature range from -60°C up to +115°C
  - flanges acc. to DIN, ANSI or JIS
  - outlet with male thread and screwed cap
- **Plug-cocks** DIN 42544
  - DN 25, DN 80
  - nominal pressure up to PN 5
  - temperature range from -25°C up to +115°C
  - flanges acc. to DIN, ANSI or JIS
- **Plug-cocks, three-way** DIN 42544
  - DN 25, DN 50, DN 80
  - nominal pressure up to PN 5
  - temperature range from -40°C up to +115°C
  - flanges acc. to DIN, ANSI or JIS
  - with L-plug od T-plug
- **Accessories**
  - Keys
- more information and further products on request

## Product features

- suitable for working conditions in cooling systems of oil-filled transformers
- good stability to corrosion and seawater through material gunmetal or bronze
- available in many various designs

## Special designs

More special designs by manufacturing in our own DNV and LR approved foundry are possible.

**Please ask us !**

**Göpfert AG**